



**MasterWorks Concert**

# SHAKESPEARE IN PARADISE

**SUNDAY  
JANUARY 26, 2025, 2PM  
KAHILU THEATRE**

**Brian Dollinger** Artistic Director & Conductor

## **PROGRAM**

**YOUNG ARTIST COMPETITION  
WINNERS SHOWCASE**

**PYOTR ILYICH TCHAIKOVSKY**  
*ROMEO AND JULIET FANTASY OVERTURE*

**FELIX MENDELSSOHN**  
NOTTURNO FROM  
*A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM*

**VINCENZO BELLINI**  
OVERTURE TO  
*THE CAPULETS AND THE MONTAGUES*

**CONCERT PROGRAM**



**2024/25  
SEASON**

Made possible with support from **TERRY & ROB RYAN**  
**JOANNE & DAVID TURNER** and **OTHER FRIENDS OF THE PHILHARMONIC**



# THE ARTS MATTER.



Hawai'i  
Public Radio

Your source for arts and culture  
programming from around the globe.



**IS NEWS, TALK,  
ENTERTAINMENT, JAZZ,  
BLUES, AND WORLD MUSIC**  
KANO 89.1, KKUA 90.7,  
KHPH 88.7, K235CN 94.9



**IS YOUR HOME FOR  
CLASSICAL MUSIC**  
KIPH 88.3, KIPM 89.7,  
KAHU 91.3, K239BV 95.7  
K283CR 104.5

 [hawaiipublicradio](https://www.hawaiipublicradio.org) |   [@WeAreHPR](https://twitter.com/WeAreHPR)  
Free mobile app "hpr"

[hawaiipublicradio.org](https://www.hawaiipublicradio.org)

Thank you for supporting the  
Kamuela Philharmonic Orchestra.

# FROM THE MAESTRO

Aloha and welcome to 2025! Happy New Year to you all!

Winter is truly upon us—some more than others—as I write this from my home surrounded by more than six inches of snow! Returning to Hawai'i always lifts my spirits, especially when and making beautiful music with the talented musicians

Today's concert is a celebration of our youngest musicians. The winners of our annual Youth Concerto Competition have the unforgettable opportunity to perform with the Philharmonic—a moment they will cherish forever. It is an honor to be part of such a significant milestone. Their extraordinary talent is sure to inspire!

Composers are moved by many sources of inspiration, and literature remains one of the most enduring. Today's program highlights works by brilliant composers who found creative spark in stories and characters that have resonated through the ages.

Just as chefs combine unique ingredients to create delicious dishes, today's musical "menu" was crafted to offer new "tastes" that elevate your sense of wonder and enjoyment. With a blend of beloved classics and exciting new works, this symphonic feast promises something for everyone to savor.

Thank you for your continued support of this vital organization. I encourage you to consider joining our 'ohana to help ensure the longevity and success of live symphonic music here in Hawai'i.

Mahalo nui loa,



Brian Dollinger

A stylized, handwritten signature in black ink, appearing to read 'BDollinger'.

Artistic Director & Conductor  
Kamuela Philharmonic



## **PIANO LESSON COUPON** ***First Lesson Free***



*Practicing Young Students (ages 6 to 18) get a weekly discount.*

*Lessons are in Kailua-Kona.*



**Sue Garrod 808-896-8171 [susangarrod@yahoo.com](mailto:susangarrod@yahoo.com)**



# FROM THE PRESIDENT

Aloha, and mahalo for joining us for Shakespeare in Paradise, the second MasterWorks concert of our 2024-25 season. Today's program honors the timeless influence of the Bard, showcasing music inspired by his enduring works.

We're especially thrilled to showcase the remarkable talent of the four young winners of our 2024-25 Madeline Schatz-Harris Youth Concerto Competition: Eliana Chang, Ben Liu, Justin Chan, and Sophie Chan. These exceptional performers from O'ahu dazzled us with their extraordinary technique and artistry during the auditions, and we are confident you'll be captivated by their performances.



Thank you for being part of this special musical journey. We hope the music inspires and delights you. Enjoy the performance!

Dennis Yates

A handwritten signature in black ink that reads "Dennis Yates". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal line extending to the right.

Kamuela Philharmonic  
Board President

## MUST-SEE! SEASON EVENTS

AT KAHILU THEATRE



### 23 March 2025: **INSPIRATION OF UNITY**

Celebrating Gershwin's famous *Rhapsody in Blue*, featuring the outstanding guest pianist Jeffrey Biegel. The Americana-inspired program also includes Copland's *Fanfare for the Common Man*, Custer's *A Salute to the Big Apple*, Brubaker's *A Touch of Jazz*, and rounding out the concert, the Hawai'i premiere of Peter Boyer's *Rhapsody in Red, White, and Blue*.



### 4 May 2025: **POPS!**

The POPS! is an annual fan favorite! Expect many talented Hawai'i Island artists to join the Philharmonic for this highly entertaining and fun concert that includes an enjoyable mix of light classical works and famous selections for stage and screen.

**LEARN MORE!**



[WWW.KAMUELAPHIL.ORG](http://WWW.KAMUELAPHIL.ORG)

# SHAKESPEARE IN PARADISE

**Brian Dollinger**, Artistic Director & Conductor

---

Vincenzo Bellini ..... Overture to *I Capuletti e i Montecchi*

Camille Saint-Saëns ..... Selections from *The Carnival of the Animals*

Introduction and March of the Lion  
Aquarium  
Fossils  
Swan  
Finale

Justin Chan and Sophie Chan, piano (16)

Felix Mendelssohn ..... Notturmo from *A Midsummer Night's Dream*

Sergei Prokofiev ..... Piano Concerto No. 3 in C Major, Op. 26

Movement I: Andante - Allegro

Eliana Chang, piano (12)

— INTERMISSION —

Pyotr Ilyich Tchaikovsky ..... *Romeo and Juliet Fantasy Overture*

Edvard Grieg ..... Piano Concerto in A Minor, Op. 16

Movement I: Allegro molto moderato

Ben Liu, piano (14)

---

Made possible with support from **TERRY & ROB RYAN**  
**JOANNE & DAVID TURNER** and **OTHER FRIENDS OF THE PHILHARMONIC.**



Our wealth  
management  
experts are here  
for one reason:  
You.

Kari Clark  
Investment Advisor Representative



65-1230 Mamalahoa Hwy, Suite D-21  
Kamuela, Hawaii 96743, Phone: 808-737-1212  
StadiaFinancial.com



**Book Your Stay Today!**  
Call 808-885-4243

Use code **KPO2024** during checkout  
and enjoy a discount on your room!  
Offer available until May 31, 2025.



65-1300 Kawaihae Rd  
Kamuela, HI

[www.thekamuelainn.com](http://www.thekamuelainn.com)

# PROGRAM NOTES



## VINCENZO BELLINI (1801–1835)

### Overture to *I Capuletti e i Montecchi*

Bellini's *I Capuletti e i Montecchi* is a bel canto opera based on the tragic tale of Romeo and Juliet. The overture sets the stage with a mix of lyrical beauty and dramatic tension, hallmarks of Bellini's style. It begins with a stately introduction, featuring solemn brass chords, before transitioning into a lively Allegro. The overture's flowing melodies and dramatic contrasts capture the passion, conflict, and heartbreak of the star-crossed lovers' story. This piece showcases Bellini's mastery of melodic expression and his ability to convey deep emotion, making it a favorite in the operatic repertoire.



## CAMILLE SAINT-SAËNS (1835–1921)

### Selections from *The Carnival of the Animals*

Saint-Saëns' *The Carnival of the Animals* is a whimsical suite of 14 movements, each portraying a different animal or scene. The suite balances humor and artistry, delighting audiences of all ages. This performance features:

- **Introduction and March of the Lion:** A regal opening with roaring themes in the piano and strings.
- **Aquarium:** A shimmering depiction of underwater beauty, with flowing arpeggios and ethereal harmonies.
- **Fossils:** A humorous piece featuring the piano to mimic the clinking of bones.
- **Swan:** A serene and iconic solo, representing grace and elegance.
- **Finale:** A lively, energetic conclusion bringing together the suite's playful spirit.

**Performers:** *Justin Chan and Sophie Chan, piano (16)*



## FELIX MENDELSSOHN (1809–1847)

### Notturmo from *A Midsummer Night's Dream*

Mendelssohn composed his *A Midsummer Night's Dream* music to accompany Shakespeare's play, blending lyrical melodies with delicate orchestration to evoke the enchantment of the story. The Notturmo, a nocturne-like interlude, captures the magic and serenity of the fairy world with its lush horn solo and gentle string accompaniment. This piece exemplifies Mendelssohn's gift for creating atmospheric music, filled with romantic warmth and graceful charm, offering a moment of reflection amid the play's lively and mischievous scenes.

# *Your local Bookstore*

*New and used books for  
all, toys, cards, gifts,  
events & more*



***Kona Stories  
Book Store***  
*Open Daily  
Keauhou  
Shopping Center  
konastories.com  
324-0350*



Serving clients and  
community on the  
Big Island for over  
30 years

Experience matters.

Call Steven for your next purchase or  
sale of real estate in Hawai'i.

**Steven Ellison**  
Realtor Broker RB-23832  
Certified Residential Specialist (CRS)  
steven@ellisonsteamhawaii.com  
808.936.3000



ELLISONTEAM  
*Hawaii*



SCAN ME

Compass is a licensed real estate broker and abides by Equal Housing Opportunity laws. All material presented herein is intended for informational purposes only. Information is compiled from sources deemed reliable but is subject to errors, omissions, changes in price, condition, sale or withdrawal without notice. Photos may be virtually staged or digitally enhanced and may not reflect actual property conditions.

COMPASS



# PROGRAM NOTES



**SERGEI PROKOFIEV (1891–1953)**  
**Piano Concerto No. 3 in C Major, Op. 26**  
**Movement I: Andante - Allegro**

Prokofiev's Piano Concerto No. 3 is among the most celebrated works of the 20th-century concerto repertoire.

The first movement begins with a serene Andante introduction, featuring a solo clarinet melody that evolves into a vibrant Allegro. Prokofiev's signature mix of lyricism and virtuosity is on full display, with dazzling piano passages and bold orchestral writing. This concerto is a favorite for its playful energy, dramatic contrasts, and technical demands.

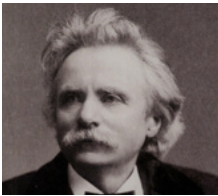
**Performer:** *Eliana Chang, piano (12)*



**PYOTR ILYICH TCHAIKOVSKY (1840–1893)**  
***Romeo and Juliet Fantasy Overture***

Tchaikovsky's *Romeo and Juliet* is a symphonic poem that retells Shakespeare's tragic love story. The piece opens with a solemn hymn-like theme symbolizing Friar Laurence, transitioning into dramatic and tumultuous passages

that represent the Montagues and Capulets' feud. The famous love theme, soaring and heartfelt, captures the tenderness and passion of Romeo and Juliet. The overture concludes with a poignant reflection on their tragic fate. Tchaikovsky's mastery of orchestration and emotional depth makes this work a cornerstone of the Romantic repertoire.



**EDVARD GRIEG (1843–1907)**  
**Piano Concerto in A Minor, Op. 16**  
**Movement I: Allegro molto moderato**

Grieg's Piano Concerto is one of the most beloved in the Romantic era, blending Norwegian folk elements with classical forms. The first movement begins with a dramatic

cascade of piano chords, leading into a sweeping main theme introduced by the orchestra. Rich melodies, dynamic contrasts, and virtuosic piano writing characterize this movement. The concerto's lyrical beauty and dramatic power make it a timeless favorite for both performers and audiences.

**Performer:** *Ben Liu, piano (14)*

# MADELINE SCHATZ-HARRIS YOUTH CONCERTO COMPETITION WINNERS



**Eliana Chang, 12**, is a 6th grader at Niu Valley Middle School on O‘ahu and studies piano with Dr. Thomas Yee at the University of Hawai‘i. She began playing piano at age five and quickly developed a love for music, earning her first recognition at six with a second-place award at the Aloha International Piano Competition.

In 2023, Eliana performed at Carnegie Hall as a winners' concert participant and won first place in the Hawai‘i State Music Competition and the Osaka Competition-Hawaii regional. In 2024, she claimed first place in the MTNA Junior Piano Division. She enjoys the challenge of learning complex works, such as Prokofiev’s Piano Concerto, inspired by watching pianist Yuja Wang.

Eliana also studies cello with Ms. Nancy Masaki, performing with the Hawai‘i Youth Symphony and her school orchestra. Beyond music, she enjoys reading, poetry, swimming, and exploring her passion for animals and plants.



**Ben Liu, 14**, is a freshman at ‘Iolani School in Honolulu. He began studying piano at age six under the guidance of Bichuan Li. Over the years, Ben has excelled in numerous prestigious competitions, including the Aloha International Piano Competition, several Hawai‘i Music Teachers Association (HMTA) events, the Steinway Piano Competition, the Osaka International Music Competition, the Music Teachers National Association (MTNA) competition, and the Taiwan AIMA International Competition.

This past summer, Ben performed at Carnegie Hall in New York City as a winner of the American Protégé International Music Talent Competition. Beyond solo performances, he has also played in chamber music quintets, school talent shows, churches, and senior homes, sharing his music with diverse audiences.

In addition to piano, Ben enjoys playing tennis, golf, basketball, and violin. Music holds a special place in his life, and he finds inspiration in one of his favorite quotes: “Life is like a piano; the white keys represent happiness and the black keys represent sadness. But as you go through life's journey, remember that you need both to create music.”

## CONNECT WITH US



Be the first to know about how we’re working to build the KPOS family. Join our mailing list at **KamuelaPhil.org** to receive information about KPOS events, programs, initiatives, and more.

**Like us and follow us on Facebook and Instagram**

# MADELINE SCHATZ-HARRIS YOUTH CONCERTO COMPETITION WINNERS



**Justin Chan and Sophie Chan, 16-year-old twins,** and juniors at Punahou School, began studying piano at the age of four. Their shared journey has fostered a deep passion for art and music. They currently study piano with Dr. Wendy Yamashita in Honolulu, O’ahu.

The duo has performed at prestigious venues such as Carnegie Hall’s Weill Recital Hall and competed in events like the Music Teachers National Association (MTNA) and Hawai’i Music Teachers Association (HMTA) competitions.

In 2023, Sophie performed with the Kamuela Philharmonic Orchestra and is honored to collaborate with them again this year. Both Sophie and Justin are grateful for the opportunities music has brought into their lives and look forward to continuing to share their passion.

This marks a historic moment in the Philharmonic’s history as it is the first time the competition has awarded joint winners.

An advertisement for Magic Strings. The background is light green with large, colorful, stylized floral patterns in shades of purple, orange, and blue. A violin is positioned diagonally on the left side. The text 'Magic Strings' is written in a large, bold, black serif font. Below the title, the text 'Looking for elegant live music for your next special event?' is followed by 'Classical string ensembles for hire!' in a bold, italicized font. At the bottom left, the name 'Ursula Vietze' is listed with the phone number '808.936.5701' and the website 'www.MagicStrings.com'. The email address 'Ursula.MagicStrings@gmail.com' is also provided. On the bottom right, there is a circular inset photograph of Ursula Vietze, a woman with blonde hair, smiling and playing a violin.

# ABOUT OUR MAESTRO



Photo by Steven Roby

In 2016, Maestro Dollinger was appointed the Artistic Director & Conductor for the Kamuela Philharmonic Orchestra. His charisma, energy, technical clarity, deep musical passion continues to inspire musicians and audiences alike across the country. He continues into his 21st season as the Conductor and Music Director of the Muscatine Symphony Orchestra as well as celebrating his 18th season with the Clinton Symphony Orchestra as their Music Director & Conductor.

Whether on the concert stage performing masterworks or pops, or in the orchestra pit conducting opera and ballet, his personable approach combined with his clear conducting technique have come together to create a

fun, inviting, energetic, and enriching atmosphere at each rehearsal and performance. He has conducted a variety of orchestras including the Georgia Symphony Orchestra, Kamuela Philharmonic Orchestra, Quad Cities Symphony Orchestra, Northwest Indiana Symphony Orchestra, Marion Philharmonic Orchestra, Idaho Falls Symphony Orchestra, Muncie Symphony Orchestra, and Southwest Symphony Orchestra in Illinois.

Maestro Dollinger has collaborated with various dance companies in standard and non-traditional performances. He has worked with small, local studios as well as larger regional companies like Peoria Ballet, Gateway Ballet, and the Quad Cities Ballet. Since his appointment to the Philharmonic he has joined forces with musicians and dancers from the West Hawai'i Dance Theatre and Academy in performances of Tchaikovsky's *The Nutcracker*. He has been appointed the Music Director & Conductor for the WHDT ballet orchestra.

Among his many interests, conducting staged performances of opera and musicals remains extra special for him. He has conducted many staged performances including *Die Fledermaus*, *The Tenderland*, *Showboat*, *My Fair Lady*, *Gianni Schicci*, and many more.

Maestro Dollinger is a frequent conductor and clinician for various youth string festivals, competitions, and workshops. When Mr. Dollinger is on Hawai'i Island, he enjoys working with student ensembles as well as speaking to the youngest students about music. He was the guest conductor for the Illinois Music Educator's District Festival held on the campus of Western Illinois University in November of 2018 and 2019. He conducted the IMEA District #3 Festival in 2019 as well. In March of 2019, he was the featured wind ensemble conductor at the NUIC Music Conference Festival. During the '16-17 season, Maestro Dollinger was the guest conductor at the Iowa Junior Honors Festival held in Ames, Iowa. He has been invited on numerous occasions to conduct at Illinois Music Educators Association events, including

# ABOUT OUR MAESTRO

all-day festivals rehearsing, teaching, mentoring, and performing with some of the state's best high school symphonic musicians. He was the conductor of the 2014 Metro Orchestra Festival in Cedar Rapids (IA) and was a guest clinician at the Jefferson Orchestra Invitational in 2016, which was also held in Cedar Rapids. Mr. Dollinger has been a recurrent guest conductor with the Northwest Indiana Youth Symphony Orchestra.

When here on Hawai'i Island, Maestro Dollinger makes it a point to work with young musicians in their school environments. He has spent countless hours with music students all across the island as well as with young elementary school students. Mr. Dollinger has partnered with the Kailua-Kona Public Library and presented a wide variety of music sessions with children of all ages.

During his studies, he has studied with many prestigious pedagogues. Larry Rachleff, Adrian Gnam, Leonid Korchmar, Manual Alvarez, and Glenn Block are but a few of his mentors. Mr. Dollinger has also been awarded a number of academic honors including induction into the Phi Kappa Lambda Honor Society.

Maestro Dollinger has a unique perspective for a symphony orchestra conductor having served in the United States Marine Corps where he was a part of Operations Enduring Freedom and Iraqi Freedom. During his time in the Marine Corps, he also took part in numerous humanitarian joint task force missions to impoverished Central American countries.

For more information about our Maestro, visit his personal website at: [www.briandollinger.com](http://www.briandollinger.com).



Photo by Danny Waddell

# ROSTER OF MUSICIANS

## VIOLIN I

Ursula Vietze-Koehler  
*concertmaster*  
Jennifer Tiboris  
Richard Lee  
Ray Broggni  
Ae Kyong Yoon  
Kayla Uchida  
Simona Gronic

## VIOLIN II

Joel Gimpel  
Elise Doran  
Cathy Young  
Alden Young  
Joanne Turner  
Joanie Collins  
Jennifer Haywood-Farmer

## VIOLA

Gary Yap  
Valeriia Yoder  
Jessica Salerno-Woodbury  
Marya Szaur

## CELLO

Kelly Stuart  
Ruth Miyamoto  
Julie Salis  
Meg Saunders

## DOUBLE BASS

Delphina Dorrance  
Sayuri Yamamoto  
Ronald Delano

## FLUTE

Barbara Coffman  
Noah Kimura

## OBOE

Dave Masunaga  
Merry Kay Kiyam

## CLARINET

Robbie Brown  
Melissa Thompson

## BASSOON

Lisa Wells  
Wayne Kawakami

## HORN

Jessica Dahlke  
Colleen Whitty  
Arianne Nakamura  
Sara Kamibayashi

## TRUMPET

Gary Ross  
Josh Timmons

## TROMBONE

Susan Garrod  
Jenny Brown  
Michael Smellie

## TUBA

Garry Russell

## TIMPANI

Sharon Cannon

## PERCUSSION

Diesel Tucker  
Larry Boucher

## BOARD OF DIRECTORS

### EXECUTIVE COMMITTEE

Dennis Yates  
*President*

Binti Bailey  
*Vice President*

David Turner  
*Treasurer*

Niel Thomas  
*Secretary*

### DIRECTORS

Kevin Fenner  
Heather Hamilton  
Pam Livingston  
James A. Monk  
Bill Schallenberg  
Jesse Yoder

Joel E. Gimpel  
*President Emeritus*

## ADVISORY COUNCIL

Sharon Cannon	David Masunaga
Barbara Coffman	Elizabeth Robinson
Mary Collier	Julie Salis
Joanie Collins	Sandra Tran
Lori Huff	Joanne Turner

## ADMINISTRATION

### ARTISTIC DIRECTOR & CONDUCTOR

Brian Dollinger

### GRANT MANAGER

Brenda McConnell

### MARKETING CONSULTANT

Danny Waddell

### SMALL ENSEMBLE COORDINATOR

Sandra Tran

### EDUCATION COORDINATOR

Sharon Cannon

### BOOKKEEPER

Jolene Wike

# MAHALO TO OUR 2023-25 SEASON SUPPORTERS

## PRESTISSIMO (\$25,000 & ABOVE)

Ursula & Paul Koehler  
Terry & Rob Ryan  
Joanne & David Turner

## PRESTO (\$10,000 TO \$24,999)

Anonymous  
Atherton Foundation  
SFCA – Biennium Grant  
County of Hawai'i  
Fred Doshier & Carol Greenwell  
Hawai'i Community  
Foundation  
Ann & Thomas Hill  
Laura Jane Musser Fund  
Jim Monk  
NEA – Challenge America Grant  
John M. Ross Foundation  
Serendipity Fund  
Niel Thomas & Hermine Baker

## VIVACE (\$5000 TO \$9999)

Anonymous  
Carol & Clive Davies  
GiveGab

## ALLEGRO (\$1000 TO \$4999)

Anonymous  
Binti Bailey  
Christine's Deli  
Heather & Darren Hamilton  
Cathleen Keene  
Lava Luxury Realty  
Pam Livingston  
William Schallenberg  
Debra Sims  
Sue Welter  
Bailey Wharton  
Dennis & Julie Yates

## MODERATO (\$500 TO \$999)

Toby Alexander  
Sandra Archer  
Michael & Ruth Bernstone  
Joan & Randy Campbell  
Joanie Collins  
Ann & Richard Chiodini  
Paul Dalquist  
Tom Daniel  
Elizabeth Doran  
Judy Doty  
Howard & Norma Edelman  
Steve & Lauralynn Ellison  
Foodland Give Aloha  
Program  
Pamela Frierson  
Debra Fulton  
Donna Lee Gardner  
Vivian Green  
Richard Gilsdorf  
Howard Gimpel  
Joel Gimpel & Jan Rae  
Robert Hastings  
Kolea Management  
Services  
Laura Leonberger  
Brenda McConnell &  
Sharon Cannon  
Wilson Owens & Carolyn  
Smith  
Joann Roberts & Denise  
Sanders  
Dale & Kevin Ross  
Dan & Judy Schermer  
Melissa & Pamela  
Thompson  
Alan & Marcia Watt  
Dee Wescott

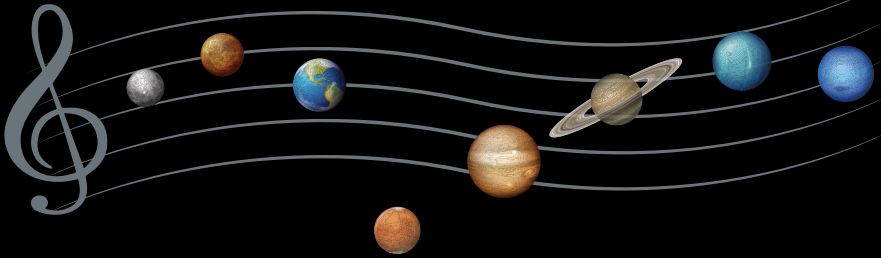
## ANDANTE (UP TO \$499)

Anonymous  
Jim & Dawn Adams  
Amia Adonai  
Toby Alexander

Darlene Ashley  
Kathleen Fay & Carlos  
Barrios  
Steve Hamel  
Antiga Kailimai  
Karl Kindig  
Partick & Karlene Lee  
Laura Leonberger  
W & N Mahoney  
Shoshana & Regan  
Matsumura  
Paul & Jan-Gee McCollam  
Susan McGovern  
Carl & Karen Miller  
Angela Moreno  
Nancy Moser  
Omar Narvaez  
Robert Nelson  
Network for Good  
Richard Oba  
Jerry & Sandy Parsons  
Carol Peacock  
Thomas Pinkert  
Elizabeth Pullen  
Nick Raimondo  
Linda Sankovich  
Alan Silverman  
Marie Stuart  
Dr. Roger & Lydia Weiss  
Colleen Whitty  
Sharon Wilcox  
Fun Kuen Wu  
Wendy Yamashita  
Gary Yap



# Discover How Far Your Curiosity Will Take You



## Connect with Us

Subscribe to our Keck Nation E-Newsletter to learn about:  
Science Discoveries • Educational Events • Astronomy Talks



Scan QR Code  
to Sign Up



**W. M. KECK OBSERVATORY**  
Maunakea, Island of Hawai'i

[www.keckobservatory.org](http://www.keckobservatory.org) | 808.885.7887



Mahalo to our sponsors Rob & Terry Ryan